

## ОБРАЗЫ РУССКИХ В ЯПОНСКОЙ ПОП-КУЛЬТУРЕ (НА ПРИМЕРЕ АНИМЕ)

Вероника Гроновска

Институт русистики и востоковедения

Гданьский университет, Польша

E-mail: [w.gronowska.208@studms.ug.edu.pl](mailto:w.gronowska.208@studms.ug.edu.pl)

**Резюме.** В статье предпринимается попытка выявить и проанализировать способы изображения русских в современных японских текстах поп-культуры. В качестве объекта исследования были выбраны следующие аниме: «Пираты “Черной лагуны”»; «Темнее черного: Близнецы и падающая звезда»; «Хеталия и страны Оси»; «Проза бродячих псов»; «Юри на льду»; «Насколько тяжелые гантели ты сможешь поднять?». Автором статьи рассматриваются различные стереотипы, связанные с Россией и ее жителями, а также освещаются такие вопросы, как половозрастная принадлежность, внешний облик и язык, образ жизни и черты характера русских персонажей.

**Ключевые слова:** аниме, Япония, Россия, русские, стереотип.

## IMAGES OF RUSSIANS IN THE JAPANESE POP CULTURE (ON THE EXAMPLE OF ANIME)

Weronika Gronowska

Institute of Russian and Eastern Studies

University of Gdańsk, Poland

**Abstract.** The article seeks to identify and analyse the ways of depicting Russians in the contemporary Japanese pop cultural texts. The following anime series were chosen as the object of the study: *Black Lagoon*; *Darker than Black: Gemini of the Meteor*; *Hetalia Axis Powers*; *Bungou Stray Dogs*; *Yuri!!! on Ice*; *How Heavy are The Dumbbells You Lift?*. The author of the article considers different stereotypes related to Russia and its inhabitants, and also covers such issues as age and gender, appearance and language, lifestyle and character traits of the Russian characters.

**Keywords:** anime, Japan, Russia, The Russians, stereotype.

В настоящее время аниме представляет собой не только неотъемлемую часть японской поп-культуры, но и хорошо продаваемый товар, в том числе за рубежом, о чем свидетельствует большое число приверженцев данного искусства во всем мире. Японская анимация характеризует-

ся многожанровостью, синкретичностью (совмещением вербального, визуального и аудиального уровней в границах текста), разнообразием сюжетных линий, типов персонажей и проблематики. Поклонники японской визуальной культуры относятся к разным возрастным группам, поскольку аниме побуждает «задуматься над такими вопросами, как жизнь и смерть, бытие и небытие, будущее человека, блага любви» (Липаева, 2017, с. 25). Тем не менее, несмотря на универсальность ценностей, транслируемых в мультипликации, продукты поп-культуры Страны восходящего солнца прежде всего выражают менталитет самих японцев, их мировосприятие, включающее отношение к Другому, в частности – к русским.

В Японии Россию называют «osoroshia» (яп. おそろシア), т.е. страшной (пугающей, грозной) страной. Такая характеристика имеет свое обоснование. Если рассматривать историю российско-японских отношений, то она состоит из множества конфликтов (например, русско-японская война, Первая и Вторая мировые войны) и территориальных притязаний (проблема южных Курильских островов), которые до сих пор находят свое отражение в культуре обоих государств. Стоит заметить, что на формирование образа русского народа в японском обществе влияет не только историческая память и текущая политическая ситуация (российско-украинская война), но и массовая культура, воспроизводящая и распространяющая этностереотипы. С этой точки зрения особый интерес представляет изучение персонажей-иностранцев, действующих в аниме.

Целью настоящей статьи<sup>1</sup> является анализ образа русских на примере современных текстов японской культуры<sup>2</sup>, появившихся до февраля 2022 г. Основным материалом исследования послужила японская анимация, однако в отдельных случаях были приняты во внимание манги<sup>3</sup>,

- 1 Представленное в статье исследование является сокращенной версией одной из глав бакалаврской работы, над которой автор трудится в настоящее время.
- 2 Под текстом культуры понимается «особая форма представления знания о внешней действительности и передачи эмоционального восприятия объекта внешнего мира отправителем адресату, примерами выступают различные образно-текстовые сообщения» (Котленок, 2010, с. 38).
- 3 В. Ю. Леонов дает следующее определение этого понятия: «направление современного изобразительного искусства Японии, а также литературное явление. Издаётся в черно-белом формате (в цвете – обложка, развороты и несколько страниц в начале или в конце журнала), дифференцируется по жанрам и целевой аудитории. Издаётся в виде журналов и отдельных сборников (танкобон)» (Леонов, 2012, с. 189).

ставшие основной рассматриваемых здесь аниме. Заявленная проблема в большей или меньшей степени уже обсуждалась в научных публикациях, например, в трудах П. А. Гуленок (2018), А. В. Махраковой и А. А. Мамитько (2020), Е. А. Говердовской (2017), А. В. Губаревой (2022), Д. П. Локтионовой и Д. В. Яковцевской (2023), М. С. Давыденко (2019) и других. Впрочем, как утверждают вышеперечисленные исследователи, тема не исчерпала себя и требует дальнейшей разработки.

Одним из персонажей аниме «Насколько тяжелые гантели ты сможешь поднять?» является москвичка Зина Бойд, приехавшая в Японию по обмену. Иронизируя по поводу характерных для японской манги стереотипов о русских, эта героиня отмечает три наиболее популярные стратегии изображения своих соотечественников: 1. холодный интеллеktуал; 2. эмоциональный тип; 3. неистовый патриот.

В свою очередь, в исследовательской литературе образы русских в японской анимации тоже делятся на три группы, но на основе другого критерия – рода деятельности героя:

*[...] сильные русские спортсмены (как правило, нейтральные или положительные персонажи), русская мафия (в основном нейтральная сторона, иногда – отрицательные персонажи) и российские спецслужбы – ФСБ и КГБ (вот они как раз стабильно выступают в роли антагонистов).* (Гуленок, 2018, с. 65)

Перечисленные выше наблюдения учитывались при выборе материала для анализа. В ходе исследования были рассмотрены семнадцать персонажей, действующих в шести аниме:

- София Ириновская (Владилена, она же Балалайка), Борис («Пираты “Черной лагуны”») [ブラック・ラグーン, 2006];
- Иван Брагинский (он же Россия) («Хеталия и страны Оси» [Axis Powers ヘタリア, 2009]);
- Ника Лобанов, Таня Акулова, Михаил Павличенко, Репнин («Темнее черного: Близнецы и падающая звезда» [Darker Than Black 一流星の双子一, 2009]);
- Федор Достоевский («Проза бродячих псов» [文豪ストレイドッグス, 2016]);
- Юрий Плисецкий, Виктор Никифоров, Яков Фельцман, Николай Плисецкий, Георгий Попович, Лилия Барановская, Мила Бабичева и Анна («Юри!!! На Льду» [ユーリ!!! on ICE, 2016]);

- Зина Бойд («Насколько тяжелые гантели ты сможешь поднять?» [ダンベル何キロ持てる?, 2019]).

В большинстве случаев применялся сравнительно-типологический метод. Персонажи были описаны по следующим параметрам: половозрастная принадлежность, внешний облик и язык, образ жизни и черты характера. В статье не рассматривались представители хафу<sup>4</sup> (яп. ハーフ), поскольку они совмещают в себе как русские, так и японские качества.

Надо подчеркнуть, что в анализируемых аниме русские не выступают в роли протагонистов – скорее наоборот, мы видим их в ряду антагонистов (Достоевский, Брагинский, Репнин, Таня) или дейтерогонистов (Виктор, Юрий, Зина). Чаще всего герои-иностранцы относятся к второстепенным и эпизодическим действующим лицам, что, впрочем, не умаляет их значения для развития сюжета. Большинство персонажей – продукт художественного вымысла, однако некоторые из них имеют реальные прототипы, например, Федор Достоевский, Юрий Плисецкий (прообраз – фигуристка Юлия Липницкая), Виктор Никифоров (фигурист Евгений Плющенко и хоккеист Виктор Никифоров). Объем научной статьи не позволяет подробно остановиться на данном вопросе<sup>5</sup>, но это довольно важный аспект, который может рассматриваться отдельно при характеристике персониферы японской анимации.

## 1. Половозрастная характеристика

Среди анализируемых персонажей численно преобладают лица мужского пола (11 из 17). Похожие результаты можно обнаружить в исследовании Е. А. Говердовской: «Изучив 116 аниме с участием русских, выходящих с 1971 по 2016 г., можно выделить 173 значимых персонажа, среди которых 105 мужчин и 68 женщин» (Говердовская, 2017, с. 78). Таким образом, русскость выражена в основном через категорию маскулинности, а не феминности. Возможно, это связано с особенностями японской гендерной культуры, т.е. с устоявшимся в ней неравенством полов и традиционным патриархальным укладом.

4 Люди, имеющие полуяпонское происхождение.

5 По этой же причине в статье не будут обсуждаться идеологические и религиозные взгляды персонажей.

Если говорить о возрастной стратификации, то наиболее широко представлена группа персонажей среднего возраста (Балалайка, Борис, Иван Брагинский, Михаил, Репнин, Яков, Лилия, Николай), что говорит о том, что авторы предпочитают обращаться к внутренне сформировавшимся личностям. Затем следует категория подростков (5 из 17) и молодых людей (4 из 17). Дети и представители старшего поколения изображаются гораздо реже. Подчеркнем, что в японских анимационных фильмах не всегда удается установить точный возраст персонажа, поэтому полезным подспорьем в восполнении этих пробелов становится манга, содержащая более детальные характеристики действующих лиц<sup>6</sup>.

## 2. Внешний облик и язык

Японцы называют иностранцев «гайдзин» (яп. 外人) – «чужак», «человек извне», и россияне, несомненно, входят в эту категорию. Показателем инаковости, принадлежности к другому этнокультурному типу прежде всего является внешность. Если рассматривать наружность персонажей, то она часто совпадает со стереотипным представлением японцев о своих западных соседях: «Русские люди большие, высокие, сильные, красивые, громко говорят» (Жданов, 2009, с. 91). Это особенно заметно в сериале «Юри!!! На Льду», где бледнолицые высокие блондины со светлыми глазами нарочито выделяются на фоне фигуристов из других стран.

По мнению японцев, светлые (иногда пепельные, поскольку белый ассоциируется с зимой, снегом и холодом) волосы и голубые (или зеленые) глаза – «визитная карточка» русских. Однако есть и исключения, например: у Михаила Павличенко и Милы рыжие волосы, а у Ивана Брагинского и Федора Достоевского фиолетовые глаза. Особенностью последнего являются также черные волосы. А. В. Губарева пишет: «Оттенок глаз, цвет волос, выбор одежды раскрывают характер, эмоции, мысли героев и даже их отношение к той или иной ситуации. С помощью глаз также передаются мироощущение, миропонимание и идеология персонажа (Губарева, 2022, с. 167).

С этой точки зрения особенно интересен Федор Достоевский, который сильно отличается от своего реального прообраза: он красив, строен, элегантно одет и андрогинен. Темный цвет волос и глаз этого

6 Манга может включать в себя досье на героев.

персонажа-антагониста Давыденко интерпретирует как знак, указывающий на inferнальную натуру героя, его мрачное прошлое и социально-опасное поведение (Давыденко, 2019, с. 627).

У некоторых персонажей на лице и теле присутствуют шрамы, говорящие об их боевом прошлом. Например, Софья Ириновская – глава преступной организации – получила множество ранений во время Афганской войны, когда служила в советской армии. Заметные шрамы, скорее, украшают героиню, чем портят, свидетельствуя о ее смелости и силе. Вместе с тем, те же черты внешнего облика подчеркивают такие качества Балалайки<sup>7</sup>, как жестокость, холодность и связь с миром насилия и оружия.

Еще одним маркером этнической принадлежности является одежда. Как пишет В. Н. Жданов, Россия в глазах среднестатистического японца – это «большая, холодная, непонятная, страшная страна» (Жданов, 2009, с. 91), поэтому неудивительно, что большинство персонажей аниме (12 из 17) носят зимнее пальто, кожаные куртки, меха, шапки-ушанки. Не менее популярной одеждой русских героев является военная форма (Софья Ириновская, Иван Брагинский), что отражает представление о России как о милитаризованной державе, готовой в любой момент вступить в конфликт. Таким образом, японские авторы вновь обращаются к механизмам этностереотипизации, используя вестиментарный код.

В связи с тем, что актеры озвучивания не имитируют русский акцент, язык персонажей в меньшей степени указывает на их национальную принадлежность. Иногда в речи героев можно встретить вкрапления русских слов. Как правило, используется простая нейтральная лексика, например, «да», «давай», «спасибо», «вкусно», а также нецензурные выражения.

### 3. Образ жизни и черты характера

Е. А. Говердовская, описывая персонажей японской анимации, подчеркивает, что «самыми распространенными профессиями среди русских являются военный, в том числе бывший (36%), спортсмен (19%),

7 Прозвище персонажа говорящее: балалайка является одним из символов русской культуры, но в то же время это также неофициальное название снайперской винтовки Драгунова. Очевидно, что в аниме актуализируются оба значения.

космонавт (15%), музыкант (8%), ученый (6%)» (Говердовская, 2017, с. 80–81). Однако не следует упускать из виду то заметное место, которое в японской поп-культуре отводится русской мафии, о чем свидетельствуют аниме-сериалы «Пираты “Черной лагуны”» и «Проза бродячих псов». Представителей криминальных группировок «Отель Москва» и «Крысы мертвого дома» можно отнести к жестоким правонарушителям, ведь на их совести множество преступлений – от грабежей до убийств. Им присущи «непредсказуемость, радикальность действий, готовность поступать жестоко и безжалостно, если это необходимо, боевая закалка и умение внушать страх окружающим» (Гуленок, 2018, с. 64). Тем не менее эти персонажи имеют свой собственный моральный кодекс, которому они неукоснительно следуют, пусть он и не всегда совпадает с общепринятыми нормами. Если они дают обещание, то обязательно его выполняют, их слову можно верить. Стоит также отметить, что русская мафия чаще всего нейтральна, но если протагонисты встают на ее пути, то индифферентность переходит в противостояние.

Спортсмены (Зина, Виктор, Юрий, Мила, Анна и Георгий) несут в себе больше положительных качеств, нежели отрицательных: устремленность к победе, открытость, находчивость, увлеченность, добродушие, благородство, харизматичность. Несмотря на свою забывчивость и вспыльчивый характер, Виктор Никифоров успешно справляется с тренерской миссией, заставляя своего подопечного Юри поверить в свои силы. Русские спортсмены с достоинством преодолевают трудности и ведут здоровый образ.

Ю. А. Старовойтова подчеркивает: «В мире прочно закрепился стереотип о русском народе. Якобы если ты русский, то у тебя обязательно есть ручной медведь, в гардеробе шапка-ушанка, а главное, ты обожаешь пить водку литрами» (Старовойтова, 2020, с. 250). Стереотип русского алкоголизма не получил широкого распространения в рассмотренных аниме<sup>8</sup>, хотя в японской культуре он довольно популярен: мотив водки применительно к России появляется, к примеру, в анимационных фильмах «Трудная дружба» (яп. 幕末のスパシーボ, 1997) и «Ковбой Бибоп» (яп. カウボーイビバップ, 1997). Если говорить о никотиновой зависимости, то к персонажам-курильщикам относится только Балалайка, причем курит она сигары, что выделяет ее на фоне

8 Исключение составляет Иван Брагинский, который не расстается с бутылкой водки.

других действующих лиц, употребляющих обычные сигареты. Детали играют здесь важную роль.

Следует также подчеркнуть, что большая часть анализируемых героев вписывается в образ интеллектуала. Русские кажутся японцам умными людьми, обладающими к тому же смекалкой и хитростью, что дает им преимущество перед другими. Доказательством тому служит семья ученого Михаила Павличенко, а также другие персонажи, в том числе злодеи – такие, как Федор Достоевский, примеряющий на себя маску бога и стремящийся создать мир без греха.

Хотя в Японии «довольно распространен также стереотип восприятия России как опасной, агрессивной страны» (Жданов, 2009, с. 91), но в рассматриваемых аниме подобных героев не так много (7 из 17). Агрессивный стиль поведения присущ Юрию, Якову, Лилии, Софье, Михаилу, Зине и Ивану, однако он не является единственным фактором, определяющим их личность. Так, крикливость и вспыльчивость Юрия смягчаются его заботливым отношением к семье и готовностью помочь японскому сопернику. Балалайка внимательна к своим людям и ценит их преданность, а жестокость и непредсказуемость Ивана частично уравновешиваются его детской наивностью и желанием быть любимым. Таким образом, дихотомия «положительный – отрицательный» в данном случае довольно условна и не всегда уместна<sup>9</sup>.

Подводя итог исследованию образа русских в японской поп-культуре, отметим, что каждый из рассмотренных героев обладает определенными стереотипными признаками, присущими, по мнению японцев, русским людям. В основном мы имеем дело с мужскими персонажами среднего или молодого возраста, т.е. русскость связывается прежде всего с маскулинностью. Наиболее подвержен шаблонизации внешний облик действующих лиц (наружность, одежда), в меньшей степени – язык, манера поведения и характер. Японские авторы, создавая образ русских, используют негативные этнические стереотипы, но при этом наделяют своих персонажей рядом положительных черт, что делает их неоднозначными и не похожими друг на друга. Впрочем, в связи с текущими политическими событиями стратегии изображения Другого, в первую очередь русских, в японских текстах культуры могут претерпевать изменения, что открывает новые возможности для исследований.

9 Важной чертой русских персонажей является их способность к внутренней трансформации (пример Тани Акуловой), поэтому нельзя отнести их к статичным.

## Литература

- Говердовская, Е.А., 2017. *Образ России и русских в японской анимации (1967–2017 годов)*. Выпускная квалификационная работа. Москва. Режим доступа: <http://www.orun.ru/upload/goverdovskaya.pdf> [см. 05 01 2024].
- Губарева, А.В., 2022. Русские глазами японцев (на примере образов героев японских видеоигр и аниме). In: В.Б. Царькова и др., ред. *Запад и восток в диалоге культур. Материалы XI Международной научно-практической конференции «Запад и Восток в диалоге культур» и Всероссийской научно-просветительской конференции с международным участием «Славянский мир в прошлом и настоящем»*. Липецк: ЛГПУ им. П.П. Семенова-Тян-Шанского. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=49877807&selid=49877882> [см. 05 01 2024].
- Гуленок, П.А., 2018. Стереотипы в образах России и русских в японской анимации. In: *Россия – Япония: политика, история и культура. Сб. статей и докладов участников международной научно-практической конференции*. Казань: Изд-во Академии наук РТ. Режим доступа: [https://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/150874/F\\_gjphch2018\\_60\\_65.pdf](https://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/150874/F_gjphch2018_60_65.pdf) [см. 05 01 2024].
- Давыденко, М.С., 2019. Способы создания персонажа Федор Достоевский в манге «Великий из Бродячих псов». In: Н.Н. Макарова, М.С. Закамалдина, ред. *Студент и наука (Гуманитарный цикл) – 2019. Материалы международной студенческой научно-практической конференции*. Магнитогорск: Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова, с. 625–629. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=38025231&selid=38026782> [см. 05 01 2024].
- Жданов, В.Н., 2009. Особенности стереотипного восприятия России в Японии и Японии в России. *Вестник ЦМО МГУ*, 2, с. 90–94. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=12774319> [см. 05 01 2024].
- Котленок, Н.Ф., 2010. Текст культуры в повседневности: интерпретация и понимание. In: А.А. Легчилин, ред. *Человек. Культура. Общество: тез. докл. VI науч. конф. студентов, магистрантов и аспирантов факультета филос. и соц. наук БГУ. Минск, 15 апр. 2009 г.*, с. 38–40. Минск.
- Леонов, В.Ю., 2012. Манга, аниме и традиционное искусство Японии: преемственность и параллели. *Декоративное искусство и предметно-пространственная среда: вестник РГХПУ*, 4, с. 183–194. Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=18906876> [см. 05 03 2024].
- Липаева, Д.Е., 2017. Аниме как синтетический художественный текст: к вопросу о взаимодействии вербального, визуального и аудиального. *Aspectus*, 4, с. 25–30. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=32588297> [см. 05 01 2024].

- Локтионова, Д.П., Яковцевская Д.В., 2023. Представление о России и русской самобытности у японцев (на примере графических и анимационных романов). In: Г.Ю. Гуляев, ред. *Лучшая студенческая статья 2023. Сб. статей V Международного научно-исследовательского конкурса*. Пенза: МЦНС «Наука и Просвещение», с. 84–86. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=54334060&selid=54334078> [см. 05 01 2024].
- Махракова, А.В., Мамитько, А.А., 2020. Образ России в японской анимации. In: И.Н. Гущина, ред. *Актуальные проблемы востоковедения. Материалы IX Международной научно-практической конференции по востоковедению*. Хабаровск: Изд-во Тихоокеан. гос. ун-та. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=42914384&selid=42914443> [см. 05 01 2024].
- Старовойтова, Ю.А., 2020. Стереотип русского алкоголизма. In: В.Н. Некрасов, ред. *Актуальные проблемы общественных и гуманитарных наук. Научный подход молодых исследователей. Сб. научных статей обучающихся Вологодского института права и экономики ФСИН России*. Вологда: ВИПЭ ФСИН России, с. 249–254. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=45675143&selid=45675197> [см. 05 01 2024].

## References

- Davydenko, M.S., 2019. Sposoby sozdaniya personazha Fedor Dostoevskii v mänge «Velikii iz Brodyachikh psov». In: N.N. Makarova, M.S. Zakamaldina, eds. *Student i nauka (Gumanitarnyi tsikl) – 2019. Materialy mezhdunarodnoi studencheskoi nauchno-prakticheskoi konferentsii*. Magnitogorsk: Magnitogorskii gosudarstvennyi tekhnicheskii universitet im. G.I. Nosova, s. 625–629. <https://elibrary.ru/item.asp?id=38025231&selid=38026782> [sm. 05 01 2024].
- Goverdovskaya, E.A., 2017. *Obraz Rossii i russkikh v yaponskoi animatsii (1967–2017 godov)*. Vypusknaya kvalifikatsionnaya rabota. Moskva. <http://www.orun.ru/upload/goverdovskaya.pdf> [sm. 05 01 2024].
- Gubareva, A.V., 2022. Russkie glazami yapontsev (na primere obrazov gerov yaponskikh videoigr i anime). In: V.B. Tsar'kova et al., eds. *Zapad i vostok v dialoge kul'tur. Materialy KhI Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii «Zapad i Vostok v dialoge kul'tur» i Vserossiiskoi nauchno-prosvetitel'skoi konferentsii s mezhdunarodnym uchastiem «Slavyanskii mir v proshlom i nastoyashchem»*. Lipetsk: LGPU im. P.P. Semanova-Tyan-Shanskogo. <https://elibrary.ru/item.asp?id=49877807&selid=49877882> [sm. 05 01 2024].
- Gulenok, P.A., 2018. Stereotipy v obrazakh Rossii i russkikh v yaponskoi animatsii. Rossiya – Yaponiya: politika, istoriya i kul'tura. In: *Sb. statei i dokladov uchastnikov mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii*.

- Kazan': Izd-vo Akademii nauk RT. [https://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/150874/F\\_rjphch2018\\_60\\_65.pdf](https://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/150874/F_rjphch2018_60_65.pdf) [sm. 05 01 2024].
- Kotlenok, N.F., 2010. Tekst kul'tury v povsednevnosti: interpretatsiya i ponimanie. In: A.A. Legchilin, ed. *Chelovek. Kul'tura. Obshchestvo: tez. dokl. VI nauch. konf. studentov, magistrantov i aspirantov fakul'teta filos. i sots. nauk BGU. Minsk, 15 apr. 2009 g.*, s. 38–40. Minsk.
- Leonov, V.Yu., 2012. Manga, anime i traditsionnoe iskusstvo Yaponii: preemstvennost' i paralleli. In: *Dekorativnoe iskusstvo i predmetno-prostranstvennaya sreda: vestnik RGKhPU*, 4, s. 183–194. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=18906876> [sm. 05 03 2024].
- Lipaeva, D.E., 2017. Anime kak sinteticheskii khudozhestvennyi tekst: k voprosu o vzaimodeistvii verbal'nogo, vizual'nogo i audial'nogo. *Aspectus*, 4, s. 25–30. <https://elibrary.ru/item.asp?id=32588297> [sm. 05 01 2024].
- Loktionova, D.P., Yakovtsevskaya D.V., 2023. Predstavlenie o Rossii i russkoi samobytnosti u yapontsev (na primere graficheskikh i animatsionnykh romanov). In: G.Yu. Gulyaev, ed. *Luchshaya studencheskaya stat'ya 2023. Sb. statei V Mezhdunarodnogo nauchno-issledovatel'skogo konkursa*. Penza: MTsNS «Nauka i Prosveshchenie», s. 84–86. <https://elibrary.ru/item.asp?id=54334060&selid=54334078> [sm. 05 01 2024].
- Makhrakova, A.V., Mamit'ko, A.A., 2020. Obraz Rossii v yaponskoi animatsii. In: I.N. Gushchina, ed. *Aktual'nye problemy vostokovedeniya. Materialy IX Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii po vostokovedeniyu*. Khabarovsk: Izd-vo Tikhookean. gos. un-ta. <https://elibrary.ru/item.asp?id=42914384&selid=42914443> [sm. 05 01 2024].
- Starovoitova, Yu.A., 2020. Stereotip russkogo alkogolizma. In: V.N. Nekrasov, ed. *Aktual'nye problemy obshchestvennykh i gumanitarnykh nauk. Nauchnyi podkhod molodykh issledovatelei. Sb. nauchnykh statei obuchayushchikhsya Vologodskogo instituta prava i ekonomiki FSIN Rossii*. Vologda: VIPE FSIN Rossii, s. 249–254. <https://elibrary.ru/item.asp?id=45675143&selid=45675197> [sm. 05 01 2024].
- Zhdanov, V.N., 2009. Osobennosti stereotipnogo vospriyatiya Rossii v Yaponii i Yaponii v Rossii. *Vestnik TsMO MGU*, 2, s. 90–94. <https://elibrary.ru/item.asp?id=12774319> [sm. 05 01 2024].